



DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL
DEPARTAMENTO SEGURIDAD OPERACIONAL
SUBDEPARTAMENTO TRANSPORTE PÚBLICO

OF. (O) N° 08/5/3/ 2197 /

OBJ.: Enclosed recognition certificate issued to “**SAFRAN AIRCRAFT ENGINES**”, Francia CMAE N° E-680, dated on February 04, 2019.

REF.: Letter, dated on October 08th, 2018.

Santiago, 05 FEB 2019

**FROM : DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD OPERACIONAL
SUBDEPARTAMENTO TRANSPORTE PÚBLICO**

**TO : MRS. NATHALIE JOINET
CUSTOMER QUALITY MANAGER / CUSTOMER MRO QUALITY
SAFRAN AIRCRAFT ENGINES**

As requested in your reference letter, enclosed you will find the Recognition Certificate and the corresponding Rating and Limitations Certificate of Foreign Repair Station CMAE N° E-680, issued on February 04, 2019.

It is worth mentioning that in Audit Report No. E680 / RPM-OAD / 2018/002, item 6, once the Supplement is submitted, it will be revised for later approval.

Best Regards



EDUARDO ARCE GUTIÉRREZ
ENCARGADO SUBDEPTO. TRANSPORTE PÚBLICO

DISTRIBUCIÓN:

- 1.- **SAFRAN AIRCRAFT ENGINES**, Francia CMAE N° E-680 ✓
 - 2.- DSO (Registratura)
 - 3.- DSO SDTP, Registratura (Archivo)
 - 4.- DSO SDTP, Sección Aeronavegabilidad, Carpeta de CMAE N° E-680
- EAG/hgw/ccp SDTP N° 2197



REPÚBLICA DE CHILE
DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL

REPUBLIC OF CHILE
DIRECTORATE GENERAL OF CIVIL AVIATION

RECONOCIMIENTO DE ORGANIZACIÓN DE MANTENIMIENTO
EXTRANJERO

RECOGNITION OF FOREIGN MAINTENANCE ORGANIZATION

Nº E-680

La Dirección General de Aeronáutica Civil de Chile (D.G.A.C.) reconoce:

The Chilean Directorate General of Civil Aviation (D.G.A.C.) recognizes:

SAFRAN AIRCRAFT ENGINES

Cuya dirección es:

2 BOULEVARD DU GÉNÉRAL MARTIAL VALIN 75015

whose address is:

PARIS-FRANCE

Como una Organización de Mantenimiento Extranjero, autorizado como tal por la Autoridad Aeronáutica de FRANCIA, mediante el Certificado de Aprobación FR.145.0013 y que cumple con los requisitos establecidos por esta D.G.A.C. para efectuar trabajos de mantenimiento aeronáuticos en productos aeronáuticos Chilenos y sus componentes, conforme a la Reglamentación Chilena DAR 145, con las siguientes habilitaciones:

As a Foreign Maintenance Organization, authorized as such by the Civil Aviation Authority of FRANCE through the approval certificate number FR.145.0013 and it complies with the requirements established by DGAC to perform maintenance works on Chilean aeronautical products and its components, in accordance with the Chilean regulations DAR 145, with following ratings:

POWERPLANT	Class 3	LIMITED
ACCESSORIES	Class 1	LIMITED
SPECIALIZED SERVICES		LIMITED

Los trabajos de mantenimiento aeronáutico que se reconocen, son los efectuados conforme al Certificado de Habilitaciones y Limitaciones adjunto.

The Maintenance works recognized are those carried out in accordance with the listed in the attached Ratings and Limitations Certificate.

Este Reconocimiento es intransferible y, a menos que sea suspendido, cancelado o revocado, mantendrá su validez hasta el 04/02/2021 siempre que esté vigente la autorización otorgada por la Autoridad Aeronáutica Civil de FRANCIA

The recognition is not transferable and, unless canceled, suspended or revoked, shall continue in effect until 04/02/2021 providing that the authorization issued by the Civil Aviation Authority of FRANCE remains in force



SUBDEPTO. TRANSPORTE PÚBLICO
ENCARGADO

OTORGADO : 04/02/2019

DATE ISSUED:

FECHA DE RECONOCIMIENTO INICIAL : 04/02/2019

DATE OF INITIAL RECOGNITION

ESTE CERTIFICADO ES INTRANSFERIBLE Y CUALQUIER CAMBIO MAYOR DE LAS INSTALACIONES, O DE SU UBICACIÓN, DEBE SER INFORMADO A LA D.G.A.C.

THIS CERTIFICATE IS NOT TRANSFERABLE AND ANY MAJOR CHANGE IN THE BASIC FACILITIES, OR IN THE LOCATION THEREOF, SHALL BE IMMEDIATELY REPORTED TO THE D.G.A.C



REPÚBLICA DE CHILE
DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL

REPUBLIC OF CHILE
DIRECTORATE GENERAL OF CIVIL AVIATION

LISTA DE CAPACIDAD DE LA ORGANIZACIÓN DE
MANTENIMIENTO EXTRANJERO

RATINGS AND LIMITATIONS CERTIFICATE
OF FOREIGN MAINTENANCE ORGANIZATION

CENTRO DE MANTENIMIENTO AERONÁUTICO EXTRANJERO

N° E-680

SAFRAN AIRCRAFT ENGINE SERVICES FRANCIA

LAS HABILITACIONES Y LIMITACIONES DE ESTA ORGANIZACIÓN DE MANTENIMIENTO EXTRANJERO, SON LAS SIGUIENTES:

RATINGS AND LIMITATIONS CERTIFICATE OF FOREIGN MAINTENANCE ORGANIZATION ARE AS FOLLOW:

<u>Manufacturer</u>	<u>Model</u>	<u>Limitation</u>
CFM INTERNATIONAL		CLASS LIMITED TO SUPPORT INSPECTION, OVERHAUL, REPAIR AND MODIFICATION ACTIVITIES, ACCORDING TO INS-0617 DOCUMENT REFERENCED IN THE RS MANUAL (MOE)

Powerplant:

<u>Manufacturer</u>	<u>Model</u>	<u>Limitation</u>
CFM INTERNATIONAL	CFM56-5B CFMLEAP-1A	CLASS LIMITED TO SUPPORT INSPECTION, OVERHAUL, REPAIR AND MODIFICATION ACTIVITIES, ACCORDING OPS. SPEC. FR.145-013 RATING AND LIMITATION.

Specialized Services:

<u>Type</u>	<u>Method</u>	<u>Specification</u>
N.D.T.	RADIOGRAPHY	SPM 70-34
N.D.T.	EDDY CURRENT	SPM 70-38
N.D.T.	FLUORESCENT PENETRANT	SPM 70-32
N.D.T.	ULTRASONIC	SPM 70-35
N.D.T.	MAGNETIC PARTICLES	SPM 70-33

SANTIAGO, 04/02/2019

REV N°: 0



[Signature]
EDUARDO ARCE GUTIÉRREZ

SUBDEPTO. TRANSPORTE PÚBLICO
ENCARGADO



DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL
DEPARTAMENTO SEGURIDAD OPERACIONAL
SUBDEPARTAMENTO TRANSPORTE PÚBLICO

OF. (O) N° 08/53/ 1584 /

OBJ.: Exceptional extension of the certificate expiry date to SAFRAN AIRCRAFT ENGINE, CMAE N°E-680 and the associated Capability List.

- REF.:**
- 1) Letter SAFRAN Ref.: CL-289/21 dated october 14th, 2021.
 - 2) Maintenance Organization Approval Certificate N°FR.145.0013, date of original issue december 13th, 1995.
 - 3) Maintenance Organization Approval Schedule N°FR.145.0013, revision N°10, dated february 2nd, 2018.
 - 4) Approved MOE, edition N°30, dated may 18th, 2018.

Santiago, **21 OCT 2021**

**FROM : DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD OPERACIONAL
SUBDEPARTAMENTO TRANSPORTE PÚBLICO**

**TO : MISS. NATHALIE DELANGUE
SALES, SUPPORT & SERVICES DIVISION - QUALITY GENERAL MANAGER
SAFRAN AIRCRAFT ENGINES (CMAE N°E-680)**

According to requested in the reference 1) and considering the current worldwide scenario, because of the coronavirus (COVID-19) pandemic, as well as the governments' restrictions imposed to avoid the virus spread, this DGAC has decided to exceptionally extend the validity of the current certificate expire date for CMAE N°E-680 "SAFRAN AIRCRAFT ENGINE." in 3 (three) months, until February 5th, 2022, as well as the associated Capability List.

The previous extension is based on the current approved documents; the Maintenance Organization certificate N°FR.145.0013, the Maintenance Organization Approval Schedule and the Maintenance Organisation Exposition.

Best Regards,



**VICTOR PASTRIAN CESPEDES
ENCARGADO SUBDEPTO. TRANSPORTE PÚBLICO**

DISTRIBUCIÓN:

- 1.- SAFRAN AIRCRAFT ENGINES, CMAE N°E-680, Miss. Nathalie Delangue, nathalie.delangue@safran.com
- 2.- DSO (Registratura)
- 3.- DSO SDTP, Registratura (Archivo)
- 4.- DSO SDTP, Sección Aeronavegabilidad, Carpeta del CMAE E-680.
VPC/pos/obd/ccp STP N° 1584